

50A Weather Resistant Rubber Boots

Cat. Nos. 7715-CR, 7717-CR
IP55 rated

Compatible Leviton with 3-wire and 4-wire 50A non-NEMA plugs and connectors

LEVITON®

PK-93457-10-02-0B

INSTALLATION

ENGLISH

WARNING AND CAUTIONS:

- **TO AVOID FIRE, SHOCK, OR DEATH; UNPLUG CORD OR TURN OFF POWER AT CIRCUIT BREAKER OR FUSE AND TEST THAT THE POWER IS OFF BEFORE WIRING!**
- **TO BE INSTALLED AND/OR USED IN ACCORDANCE WITH ELECTRICAL CODES AND REGULATIONS.**
- **IF YOU ARE UNSURE ABOUT ANY PART OF THESE INSTRUCTIONS, CONTACT AN ELECTRICIAN.**

NOTES:

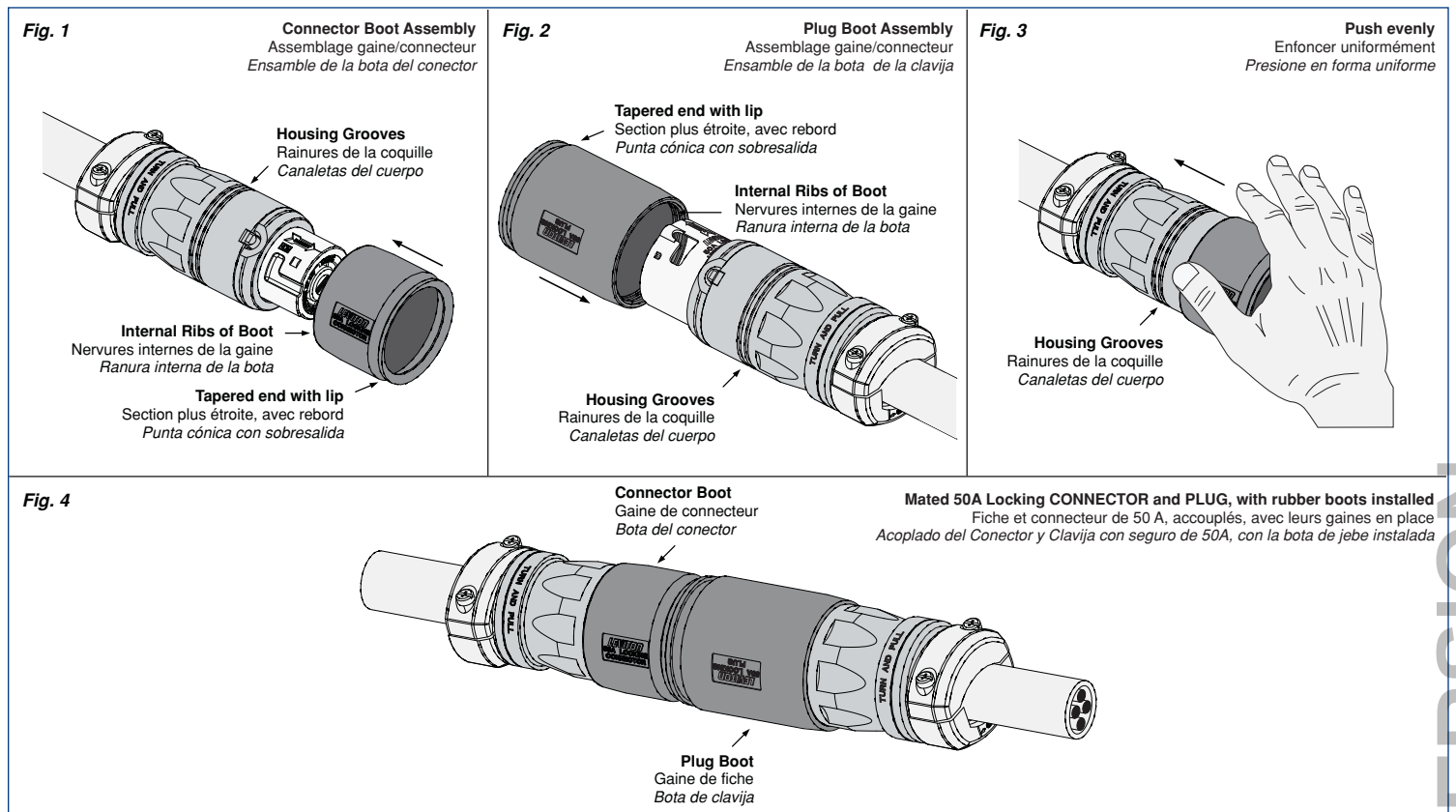
- **IP55** rating applies when Leviton 50A plug with boot is fully connected to a Leviton 50A connector with boot.
- Leviton 50A Weather Resistant Rubber Boots are identified for either "Plug" or "Connector". Ensure that the Plug Boot is assembled to the Locking Plug and the Connector Boot is assembled to the Locking Connector.
- Leviton 50A 3-Wire and 4-Wire Locking Plugs and Connectors must be wired to the cable before the rubber boots are installed. Refer to the installation instructions for Locking Plugs and Connectors for wiring instructions.

TO INSTALL

WARNING: TO AVOID FIRE, SHOCK, OR DEATH; UNPLUG CORD OR TURN OFF POWER AT CIRCUIT BREAKER OR FUSE AND TEST THAT THE POWER IS OFF BEFORE WIRING!

1. Align rubber boot to front end of device as shown (**Figure 1**). **NOTE:** Each rubber boot has an end that is smooth and an end with a short taper and lip. Ensure that the smooth end goes over the device by pushing from the end with the taper and lip.
2. With the outstretched palm of the hand, evenly push down boot over device until internal ribs of boot seat in grooves of plug/connector housing (**Figure 2**).
3. **Installation is complete.**

For further information, go to www.leviton.com/industrial



FOR CANADA ONLY

For warranty information and/or product returns, residents of Canada should contact Leviton in writing at **Leviton Manufacturing of Canada Ltd to the attention of the Quality Assurance Department, 165 Hymus Blvd, Pointe-Claire (Quebec), Canada H9R 1E9** or by telephone at **1 800 405-5320**.

LIMITED 10 YEAR WARRANTY AND EXCLUSIONS

Leviton warrants to the original consumer purchaser and not for the benefit of anyone else that this product at the time of its sale by Leviton is free of defects in materials and workmanship under normal and proper use for ten years from the purchase date. Leviton's only obligation is to correct such defects by repair or replacement, at its option. **For details visit www.leviton.com or call 1-800-824-3005.** This warranty excludes and there is disclaimed liability for labor for removal of this product or reinstallation. This warranty is void if this product is installed improperly or in an improper environment, overloaded, misused, opened, abused, or altered in any manner, or is not used under normal operating conditions or not in accordance with any labels or instructions. **There are no other or implied warranties of any kind, including merchantability and fitness for a particular purpose,** but if any implied warranty is required by the applicable jurisdiction, the duration of any such implied warranty, including merchantability and fitness for a particular purpose, is limited to ten years. **Leviton is not liable for incidental, indirect, special, or consequential damages, including without limitation, damage to, or loss of use of, any equipment, lost sales or profits or delay or failure to perform this warranty obligation.** The remedies provided herein are the exclusive remedies under this warranty, whether based on contract, tort or otherwise.

Gaines en caoutchouc intempérisé, pour dispositifs de 50 A

N°s de cat. 7715-CR, 7717-CR

Cote IP55

Compatibles avec les fiches et connecteurs non-NEMA
à trois et à quatre fils de Leviton (50 A)

INSTALLTION

Français

AVERTISSEMENTS ET MISES EN GARDE :

- POUR ÉVITER LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU D'ÉLECTROCUTION, DÉBRANCHER LE CORDON OU COUPER LE COURANT AU FUSIBLE OU AU DISJONCTEUR ET S'ASSURER QUE LE CIRCUIT SOIT BIEN COUPÉ AVANT DE PROCÉDER.
- INSTALLER ET UTILISER CONFORMÉMENT AUX CODES DE L'ÉLECTRICITÉ EN VIGUEUR.
- À DÉFAUT DE BIEN COMPRENDRE LES PRÉSENTES DIRECTIVES, EN TOUT OU EN PARTIE, ON DOIT FAIRE APPEL À UN ÉLECTRICIEN.

REMARQUES:

- Cote IP55 applicable quand une fiche gainée est solidement raccordée à un connecteur gainé (les deux dispositifs de 50 A doivent être de Leviton).
- Les gaines de Leviton portent la mention « Plug » ou « Connector ». Il faut s'assurer d'utiliser les premières en présence de fiches, et les secondes, de connecteurs seulement.
- On doit raccorder une fiche ou un connecteur verrouillable de 50 A (trifilaire ou quadrifilaire) de Leviton avant d'installer la gaine. Se reporter aux directives qui accompagnent la fiche ou le connecteur pour en effectuer le câblage.

PROCÉDURE D'INSTALLATION

AVERTISSEMENT : POUR ÉVITER LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU D'ÉLECTROCUTION, DÉBRANCHER LE CORDON OU COUPER LE COURANT AU FUSIBLE OU AU DISJONCTEUR ET S'ASSURER QUE LE CIRCUIT SOIT BIEN COUPÉ AVANT DE PROCÉDER.

1. Aligner la gaine sur l'extrémité avant du dispositif, tel qu'illustré à la **(figure 1)**.
REMARQUE : toutes les gaines sont lisses d'un côté, et dotées d'une courte section plus étroite avec un rebord de l'autre. Il faut s'assurer que l'extrémité lisse soit insérée sur le dispositif, en poussant sur la section munie du rebord.

2. La paume bien ouverte, enfoncer uniformément la gaine sur le dispositif, jusqu'à ce que les nervures internes s'insèrent dans les rainures de la coquille de la fiche ou du connecteur **(figure 2)**.

3. L'installation est terminée.

Pour en savoir plus, on peut se rendre au www.leviton.com/industrial

Bota de Jebe Resistente a la Intemperie de 50A

Nos. de Cat. 7715-CR, 7717-CR

Capacidad IP55

Compatible con clavijas y conectores de Leviton con 3 y 4 conductores,
50A non-NEMA

INSTALACIÓN

Español

ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES:

- PARA EVITAR DESCARGA ELÉCTRICA, FUEGO, O MUERTE, DESCONECTE EL CORDÓN O INTERRUMPA EL PASO DE ENERGÍA MEDIANTE EL INTERRUPTOR DE CIRCUITO O FUSIBLE. ¡ASEGÚRESE QUE EL CIRCUITO NO ESTE ENERGIZADO ANTES DE INICIAR LA INSTALACIÓN!
- PARA INSTALARSE Y/O USARSE DE ACUERDO CON LOS CÓDIGOS ELÉCTRICOS Y NORMAS APROPIADAS.
- SI USTED NO ESTA SEGURO ACERCA DE ALGUNA DE LAS PARTES DE ESTAS INSTRUCCIONES, CONSULTE A UN ELECTRICISTA.

NOTAS:

- La capacidad de protección IP55 aplica cuando la clavija de Leviton de 50A con bota de protección está conectada totalmente a un conector de Leviton de 50A con bota de protección.
- Las botas de goma de Leviton de 50A resistentes a la intemperie se identifican ya sea como "clavija" o "conector". Asegure que la bota de la clavija esté ensamblada a la clavija con seguro y que la bota del conector esté ensamblada al conector con seguro.
- La clavija y el conector con seguro de Leviton de 50A de 3 y 4 conductores deben estar conectados al cable antes que se instalen las botas de jebe. Ver las instrucciones de instalación para clavijas y conectores con seguro para instrucciones de cableado.

PARA INSTALAR

ADVERTENCIA: PARA EVITAR DESCARGA ELÉCTRICA, FUEGO, O MUERTE, DESCONECTE EL CORDÓN O INTERRUMPA EL PASO DE ENERGÍA MEDIANTE EL INTERRUPTOR DE CIRCUITO O FUSIBLE. ¡ASEGÚRESE QUE EL CIRCUITO NO ESTE ENERGIZADO ANTES DE INICIAR LA INSTALACIÓN!

1. Alinee la bota de jebe en la punta del frente del producto como se muestra en la **(Figura 1)**.
NOTA: Cada bota de jebe tiene una punta lisa y la otra cónica y sobresalida. Asegure que la parte lisa vaya sobre el producto presionando en la punta cónica sobresalida.

2. Con la palma de la mano extendida, presione la bota sobre el producto en forma uniforme hasta que las ranuras internas de la bota se aseguren en las canaletas del cuerpo de la clavija/conector **(Figura 2)**.

3. La instalación está terminada.

Para más información, vaya a www.leviton.com/industrial

GARANTIE LIMITÉE DE 10 ANS ET EXCLUSIONS

Leviton garantit au premier acheteur, et uniquement au crédit du dit acheteur, que ce produit ne présente ni défauts de fabrication ni défauts de matériaux au moment de sa vente par Leviton, et n'en présentera pas tant qu'il est utilisé de façon normale et adéquate, pendant une période de 10 ans suivant la date d'achat. La seule obligation de Leviton sera de corriger les dits défauts en réparant ou en remplaçant le produit défectueux si ce dernier est retourné port payé, accompagné d'une preuve de la date d'achat, avant la fin de la dite période de 10 ans, à la **Manufacture Leviton du Canada Limitée, au soin du service de l'Assurance Qualité, 165 boul. Hymus, Pointe-Claire, (Québec), Canada H9R 1E9**. Par cette garantie, Leviton exclut et décline toute responsabilité envers les frais de main d'œuvre encourus pour retirer et réinstaller le produit. Cette garantie sera nulle et non avenue si le produit est installé incorrectement ou dans un environnement inadéquat, s'il a été surchargé, incorrectement utilisé, ouvert, employé de façon abusive ou modifié de quelle que manière que ce soit, ou s'il n'a été utilisé ni dans des conditions normales ni conformément aux directives ou étiquettes qui l'accompagnent. **Aucune autre garantie, explicite ou implicite, y compris celle de qualité marchande et de conformité au besoin, n'est donnée**, mais si une garantie implicite est requise en vertu de lois applicables, la dite garantie implicite, y compris la garantie de qualité marchande et de conformité au besoin, est limitée à une durée de 10 ans. **Leviton décline toute responsabilité envers les dommages indirects, particuliers ou consécutifs, incluant, sans restriction, la perte d'usage d'équipement, la perte de ventes ou les manques à gagner, et tout dommage-intérêt découlant du délai ou du défaut de l'exécution des obligations de cette garantie.** Seuls les recours stipulés dans les présentes, qu'ils soient d'ordre contractuel, délictuel ou autre, sont offerts en vertu de cette garantie.

Ligne d'Assistance Technique : 1 800 405-5320 (Canada seulement) www.leviton.com

GARANTIA LIMITADA POR DIEZ AÑOS Y EXCLUSIONES

Leviton garantiza al consumidor original de sus productos y no para beneficio de nadie más que este producto en el momento de su venta por Leviton está libre de defectos en materiales o fabricación por un período de diez años desde la fecha de la compra original. La única obligación de Leviton es corregir tales defectos ya sea con reparación o reemplazo, como opción. **Para detalles visite www.leviton.com o llame al 1-800-824-3005.** Esta garantía excluye y renuncia toda responsabilidad de mano de obra por remover o reinstalar este producto. Esta garantía es inválida si este producto es instalado inapropiadamente o en un ambiente inadecuado, sobrecargado, mal usado, abierto, abusado o alterado en cualquier manera o no es usado bajo condiciones de operación normal, o no conforme con las etiquetas o instrucciones. **No hay otras garantías implicadas de cualquier otro tipo, incluyendo mercadotecnia y propiedad para un propósito en particular** pero si alguna garantía implicada se requiere por la jurisdicción pertinente, la duración de cualquiera garantía implicada, incluyendo mercadotecnia y propiedad para un propósito en particular, es limitada a diez años. **Leviton no es responsable por daños incidentales, indirectos, especiales o consecuentes, incluyendo sin limitación, daños a, o pérdida de uso de, cualquier equipo, pérdida de ventas o ganancias o retraso o falla para llevar a cabo la obligación de esta garantía.** Los remedios provistos aquí son remedios exclusivos para esta garantía, ya sea basado en contrato, agravio o de otra manera.

Para Asistencia Técnica llame al: 1-800-824-3005 (Sólo en EE.UU.) www.leviton.com

SÓLO PARA MÉXICO

PÓLIZA DE GARANTÍA: LEVITON S. de R.L. de C. V., LAGO TANA NO. 43 COL. HUICHAPAN, DEL. M. HIDALGO MÉXICO D. F., MÉXICO. CP 11290 Tel (55) 5082-1040. Garantiza este producto por el término de un año en todas sus partes y mano de obra contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento a partir de la fecha de entrega o instalación del producto bajo las siguientes **CONDICIONES:**

- Para hacer efectiva esta garantía, no podrán exigirse mayores requisitos que la presentación de esta póliza junto con el producto en el lugar donde fue adquirido en cualquiera de los centros de servicio que se indican a continuación.
- La empresa se compromete a reemplazar o cambiar el producto defectuoso sin ningún cargo para el consumidor, los gastos de transportación que se deriven de su cumplimiento serán cubiertos por: LEVITON, S. de R.L. de C.V.
- El tiempo de reemplazo en ningún caso será mayor a 30 días contados a partir de la recepción del producto en cualquiera de los sitios en donde pueda hacerse efectiva la garantía.
- Cuando se requiera hacer efectiva la garantía mediante el reemplazo del producto, esto se podrá llevar a cabo en: LEVITON, S. de R.L. de C.V.
- Esta garantía no es válida en los siguientes casos: A) Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas a las normales. B) Cuando el producto no ha sido operado de acuerdo con el instructivo de uso en idioma español proporcionado. C) Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personas no autorizadas por LEVITON, S. de R.L. de C.V.
- El consumidor podrá solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió el producto.
- En caso de que la presente garantía se extravíe el consumidor puede recurrir a su proveedor para que se le expida otra póliza de garantía previa presentación de la nota de compra o factura respectiva.

DATOS DEL USUARIO	
NOMBRE: _____	DIRECCIÓN: _____
COL: _____	C.P. _____
CUIDAD: _____	ESTADO: _____
TELÉFONO: _____	
DATOS DE LA TIENDA O VENDEDOR	
RAZÓN SOCIAL: _____	PRODUCTO: _____
MARCA: _____	MODELO: _____
NO. DE SERIE: _____	
NO. DEL DISTRIBUIDOR: _____	
DIRECCIÓN: _____	
COL: _____	C.P. _____
CUIDAD: _____	
ESTADO: _____	
TELÉFONO: _____	
FECHA DE VENTA: _____	
FECHA DE ENTREGA O INSTALACIÓN: _____	